

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....</b>	<b>368</b>
<b>2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ...</b>	<b>369</b>
2.1 Символи, използвани в тези инструкции	369
2.2 Използване по предназначение	369
2.3 Инструкции за употреба	369
<b>3. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>369</b>
3.1 Букви в скоби.....	369
3.2 Проблеми и ремонти	369
3.3 Изтеглете Приложението!	370
<b>4. ОПИСАНИЕ.....</b>	<b>370</b>
4.1 Описание на уреда	370
4.2 Описание на началната страница (основен екран).....	370
4.3 Описание на аксесоарите.....	370
4.4 Описание на контейнера за мляко	370
<b>5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ.....</b>	<b>371</b>
5.1 Проверка на уреда	371
5.2 Монтиране на уреда.....	371
5.3 Свързване на уреда	371
5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда	371
<b>6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА.....</b>	<b>371</b>
<b>7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА.....</b>	<b>372</b>
<b>8. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО.....</b>	<b>372</b>
8.1 Изплакване	372
8.2 Отстраняване на котлен камък	372
8.3 Филтър за вода	372
8.4 Стойности на напитки	372
8.5 Настройка на час	373
8.6 Автоматично включване	373
8.7 Автоматично изключване (standby)	373
8.8 Устройство за загряване на чаши	374
8.9 Енергоспестяване	374
8.10 Температура на кафето	374
8.11 Твърдост на водата	374
8.12 Избор на език	374
8.13 Акустичен сигнал	374
8.14 Осветяване на чаша	374
8.15 Bluetooth	375
8.16 Режим демо	375
8.17 Фабрични стойности	375
8.18 Статистики	375
<b>9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ.....</b>	<b>375</b>
9.1 Избор на вкуса на кафето.....	375
9.2 Избор на количеството кафе в чашата...	376
9.3 Настройка на кафемелачката.....	376
9.4 Съвети за по-топло кафе.....	376
9.5 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна.....	376
9.6 Приготвяне на кафе, като използвате смляно кафе	377
<b>10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО.....</b>	<b>377</b>
10.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко	377
10.2 Регулирайте количеството пяна	378
10.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа.....	378
10.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба	378
<b>11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА.....</b>	<b>379</b>
<b>12. ПРИГОТВЯНЕ НА ПАРА.....</b>	<b>379</b>
12.1 Препоръки за използването на пара за разпенване на мляко	380
12.2 Почистване на струйника за топла вода/ пара след употреба	380
<b>13. ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА НАПИТКИТЕ.....</b>	<b>380</b>
<b>14. ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА СОБСТВЕН ПРОФИЛ</b>	<b>380</b>
<b>15. ПОЧИСТВАНЕ.....</b>	<b>381</b>
15.1 Почистване на машината	381
15.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	381
15.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	381
15.4 Почистване на ваничката за събиране на капки.....	381
15.5 Почистване на вътрешността на машината	382
15.6 Почистване на резервоара за вода	382
15.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе.....	382
15.8 Почистване на фунията за въвеждане на смляно кафе	382
15.9 Почистване на инфузора	382
15.10 Почистване на контейнера за мляко	383
15.11 Почистете дюзата за топла вода/пара	383
<b>16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....</b>	<b>383</b>
<b>17. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....</b>	<b>385</b>
17.1 Измерване на твърдостта на водата.....	385
17.2 Задаване на твърдостта на водата	385
<b>18. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР.....</b>	<b>385</b>
18.1 Монтиране на филтъра.....	385
18.2 Смяна на филтъра.....	386
18.3 Свляане на филтъра.....	386
<b>19. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....</b>	<b>387</b>
<b>20. ИЗХВЪРЛЯНЕ.....</b>	<b>387</b>
<b>21. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ.....</b>	<b>387</b>
<b>22. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....</b>	<b>393</b>

## 1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да бъде използван от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липса на опит или необходими знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, стаи под наем, мотели и други структури за настаняване.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, те трябва да се заменят единствено от Сервиза за Техническо Обслужване, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

### САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя, не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които са обозначени с този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

## 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на тези предупреждения.



Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар с опасност за живота.



Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



Неспазването може да бъде или е причина за опарвания или изгаряния.



С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.



Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да ги ремонтирате.  
Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от контакта и оставете машината да изстине.



Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Когато устройството е в експлоатация, плотът за загреване на чаши може да се нагрее.

### 2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на напитки на базата на кафе, мляко и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.

### 2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на уреда. Неспазването на тези инструкции, може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции за употреба.



Съхранявайте внимателно тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и тези инструкции за употреба.

## 3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

### 3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

### 3.2 Проблеми и ремонт

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "21. Съобщения, визуализирани на дисплея" и "22. Отстраняване на проблеми". Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан в гаранцията. За евентуални ремонти, се обърчайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени в сертификата за гаранция, приложен към машината.

### 3.3 Изтеглете Приложението!



Благодарение на Приложението De'Longhi Coffee Link, е възможно да се управляват дистанционно някои функции.

В Приложението е поместена също така информация, съвети, любопитни факти от света на кафето и е възможно да разполагате отблизо с цялата информация за вашата машина.



Този символ обозначава функциите, които могат да се управляват или консултират в Приложението.

Освен това, е възможно да се създадат до максимум 6 нови напитки и да се запазят във вашата машина.




#### **Забележка:**

Проверете съвместимите устройства на "PrimaDonnaElite.delonghi.com".

## 4. ОПИСАНИЕ

### 4.1 Описание на уреда



(стр. 3 - А )

- A1. Капак на контейнер за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A6. Рафт за загряване на чаши
- A7. Бутон  за включване или изключване на машината (standby)
- A8. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A9. Дюза за топла вода и пара
- A10. Контейнер за утайка от кафе
- A11. Табла за поставяне на чаши
- A12. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A13. Решетка на ваничка
- A14. Ваничка за събиране на капки
- A15. Капак на резервоар за вода
- A16. Резервоар за вода
- A17. Място за филтър за омекотяване на вода
- A18. Люк на инфузор
- A19. Инфузор

A20. Място на конектор на захранващ кабел

A21. Главен прекъсвач (ON/OFF)

### 4.2 Описание на началната страница (основен екран) (стр. 2 - В )

- V1. Дисплей
- V2. Стрелки за избор
- V3. Меню за избор на напитки (различни от напитките с директен избор): CAPPUCCINO+, FLAT WHITE, CAPPUCCINO MIX, ESPRESSO MACCHIATO, HOT WATER (ТОПЛА ВОДА), X2 ESPRESSO, STEAM (ПАРА);
- V4. Профили, подлежащи на програмиране (виж "14. Запаметяване на собствен профил")
- V5. Избор на вкус
- V6.  : меню за персонализиране на настройките на напитките
- V7. Персонализирано/ Стандартно количество и вкус
- V8.  : меню за настройки на уреда
- V9. Избор на количество

#### **Напитки с директен избор:**

- V10. CAPPUCCINO
- V11. LATTE MACCHIATO
- V12. CAFFELATTE
- V13. HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО)
- V14. ESPRESSO
- V15. COFFEE
- V16. LONG
- V17. DOPPIO+

### 4.3 Описание на аксесоарите

(стр. 2 - С )

- C1. Реактивна тестова лентичка "Total Hardness Test" (Общ тест за твърдост)
- C2. Мярка дозатор за смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник на топла вода/пара
- C7. Бутон за откачане на струйник
- C8. Захранващ кабел

### 4.4 Описание на контейнера за мляко

(стр. 2 - D )

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)



## 5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

### 5.1 Проверка на уреда

След отстраняване на опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, при наличие на видими повреди. Обърнете се към Отдел Техническо Обслужване на De'Longhi.

### 5.2 Монтиране на уреда



#### Внимание!

При монтиране на уреда, трябва да се спазват следните предупреждения за безопасност:

- Уредът излъчва топлина в околната среда. След като сте позиционирали уреда върху работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние от поне 15 cm над кафемашината.
- Евентуалното навлизане на вода в уреда, може да го повреди.  
Не поставяйте уреда в близост до кранове за вода или до мивки.
- Уредът може да се повреди при замръзване на водата вътре в него.  
Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне под точката на замръзване.
- Поставете захранващия кабел така, че да не бъде повреден от режещи ръбове или при контакт с нагряти повърхности (напр. електрически котлони).

### 5.3 Съвръзване на уреда



#### Внимание!

Проверете дали напрежението на мрежата, отговаря на указаното на табелата с данни в долната част на уреда.

Свържете уреда само към един електрически контакт, инсталиран правилно, с минимална мощност на захранване 10А и с изправно заземяване.

В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, заменете контакта с друг от подходящ вид, с помощта на квалифициран персонал.

### 5.4



#### Първо пускане в експлоатация на уреда



#### Забележка!

- Машината е тествана в завода, използвайки кафе, поради това е нормално да се открият следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това, е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, оп-

исана в раздел "17. Програмиране на твърдостта на водата".

1. Включете конектора на захранващия кабел (С8) в неговото седалище (А20) от задната страна на уреда и свържете уреда към електрическата мрежа (фиг.1) и се уверете, че главният прекъсвач (А21), разположен от задната страна на уреда е натиснат (фиг. 2);
2. "SELECT LANGUAGE" (ИЗБЕРЕТЕ ЕЗИК): Натиснете стрелката за избор (В2) в съответствие на желанния език;  
Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на самия уред:
3. "FILL TANK WITH FRESH WATER" (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА): извадете резервоара за вода (А16) (фиг. 3), отворете капака (А15) (фиг. 4), напълнете до линията MAX с прясна вода (фиг. 5); затворете капака и следователно поставете отново резервоара (фиг. 6);
4. "ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА": Проверете дали струйникът за топла вода/пара (С6) е поставен на дюзата (А9) (фиг. 7) и поставете отдолу контейнер (фиг. 8) с минимална вместимост от 100 мл.;
5. На дисплея се появява надпис "CIRCUIT EMPTY, PRESS OK TO START" (ПРАЗНА ВЕРИГА, НАТИСНЕТЕ ОК ЗА СТАРТ);
6. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK ✓" за потвърждение: уредът приготвя вода от струйника за топла вода (фиг. 8), след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за употреба.



#### Забележка!

- При първото използване, трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди машината да започне да приготвя напитки със задоволително качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (С4), следвайки указанията в раздел "18. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните Центрове за Обслужване на De'Longhi.

## 6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА




#### Забележка!

Преди включване на уреда, проверете дали главният прекъсвач (А21) е натиснат (фиг. 2). При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплак-

ване, който не може да бъде прекъснат. Уредът е готов за употреба, едва след приключване на този цикъл.

### **Опасност от изгаряния!**

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A8) изтича малко топла вода, която се събира в поставената отдолу ваничка за събиране на капки (A14). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (A7-фиг. 9): на дисплея се появява съобщение "HEATING UP UNDERWAY, PLEASE WAIT" (ЗАГРЯВАНЕ, МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ).

ИЛИосвен, че извършва загряване на топлогенератора, уредът започва да изпраща топла вода по вътрешните тръби за да се загреят.


Уредът е достигнал температура, когато се появи главния екран (homepage).

## 7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко изключване на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да бъде прекъснато.


### **Опасност от изгаряния!**

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A8) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да изключите уреда, натиснете бутон  (A7-фиг. 9).
- На дисплея (B3) се появява надписа "TURNING OFF UNDERWAY, PLEASE WAIT" (В ПРОЦЕС НА ИЗКЛЮЧВАНЕ, МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ): ако е предвидено, уредът извършва промиване и в следствие се изключва (stand-by).

### **Забележка!**

Когато уредът не се използва за дълги периоди от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутона  (фиг. 9);
- натиснете главния прекъсвач (A21), разположен от задната страна на уреда (фиг. 2).

### **Внимание!**

Не натискайте главния прекъсвач, когато уредът е включен.



## 8. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО

### 8.1 Изплакване

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A8) и от струйника за топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.


Поставете под струйника за кафе и топла вода един съд с минимален капацитет: 100 мл. (фиг. 8).

За активиране на тази функция, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Натиснете стрелката за избор съответстваща на  "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ");

### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

3. След няколко секунди, преди дозатора за кафе и в следствие от струйника за гореща вода (ако е поставен), излиза топла вода, която почиства и затопля вътрешна верига на машината: на дисплея се появява надписа "RINSING UNDERWAY" (ИЗПЛАКВАНЕ В ПРОЦЕС) и една лента за процес, която се запълва постепенно в процес на подготовката;
4. За да прекъснете изплакването, натиснете стрелката за избор, съответстваща на STOP  ("СТОП") или изчакайте автоматичното прекъсване.

### **Забележка!**

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A10).

## 8.2 Отстраняване на котлен камък



Относно инструкциите за отстраняване на котлен камък, направете справка в раздел "16. Отстраняване на котлен камък".


## 8.3 Филтър за вода




Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра (C4), направете справка с раздел "18. Омекотяващ филтър".


## 8.4 Стойности на напитки

В този раздел могат да се консултират персонализираните настройки и евентуално да се върне към фабричните настройки всяка отделна напитка.

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на  "DRINKS SETTINGS" (НАСТРОЙКИ НА НАПИТКИ);
3. На дисплея се появява панелът на стойностите на първата напитка;
4. На дисплея е отбелязан съответния профил на потребител. Стойностите се визуализират на вертикални








ленти: фабричната стойност е обозначена със символа  докато настоящата зададена стойност е обозначена от запълването на вертикалната линия;

5. За да се върнете към меню настройки, натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC". За да прехвърлите списъка и за да визуализирате напите, натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";
6. За да ресетирате към фабричните стойности визуализираната напитка на дисплея, натиснете стрелката за избор, съответстваща на " RESET" (РЕСЕТ);
7. "CONFIRM RESET?" (ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА РЕСЕТ?): за да потвърдите, натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK ✓" (за да анулирате, натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC");
8. "SET DEFAULT VALUES" (НАСТРОЕНИ ФАБРИЧНИ СТОЙНОСТИ): натиснете "OK ✓".

Напитката е програмирана отново на фабричните настройки. Продължете с другите напитки, или се върнете към началната страница натискайки 2 пъти стрелката съответстваща на " ESC".

## 8.5 Настройка на час

Когато желаете да настроите часа на дисплея (B1), направете следното:


1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на " SET TIME" (НАСТРОЙКА НА ЧАС);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на " SET TIME" (НАСТРОЙКА НА ЧАС)": на дисплея се появява панелът за регулиране на часа;
4. Настройте часа, натискайки стрелките за избор съответстващи на  (увеличаване) или  (намаляване) на час (H) и минути (MIN);
5. За да потвърдите, натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK ✓" (за да анулирате, натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC") и натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

По този начин е зададен часът.










## 8.6 Автоматично включване

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за употреба в определен час (например сутрин) и за да може бързо да се приготви кафе.

### **Забележка!**

За активиране на тази функция, трябва часът да бъде правилно зададен (виж параграф "8.5 Set time" (Настройка на час )).

За активиране на автоматично включване, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ ";
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ ": деактивирате (или активирате) функцията натискайки стрелката за избор съответстваща на  (или );
4. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "SET TIME  (НАСТРОЙКА НА ЧАС): на дисплея (B1) се появява панелът за настройка на час;
5. Настройте часа, натискайки стрелките за избор съответстващи на  (увеличаване) или  (намаляване) на час (H) и минути (MIN);
6. За да потвърдите, натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK ✓";
7. Натиснете 2 пъти стрелката за избор съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

Часът на автоматично включване е програмиран и на дисплея, до часа, се появява съответният символ за да посочи, че функцията е била активирана.







### **Забележка!**

Когато машината е изключена с главния прекъсвач, настройката на автоматичното включване, ако преди това е била активирана, се загубва.

## 8.7 Автоматично изключване (standby)

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.





За препрограмиране на автоматичното изключване, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "АУТО-ОФ" (АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ) ;
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "АУТО-ОФ" (АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ) ;
4. Изберете интервалът от желаното време, натискайки стрелките за избор съответстващи на  (увеличаване) или  (намаляване) на стойността;
5. За да потвърдите, натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK ✓";
6. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

Автоматичното изключване е препрограмирано.

## 8.8 Устройство за загряване на чаши





За да затоплите чашите преди да пригответе кафе, е възможно да се активира затоплянето на чаши (A6) и да се поставят върху него чашите.

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "ЗАГРЯВАНЕ НА ЧАШИ";
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "CUP WARMER" (ЗАГРЯВАНЕ НА ЧАШИ) за да деактивирате () или активирате () функцията.
4. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на  за да се върнете към началната страница.

## 8.9 Енергоспестяване





Тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активирана функцията, тя гарантира по-ниска консумация на енергия, съгласно действащите европейски разпоредби.

За деактивиране или за повторно активиране на режим "energy saving" (енергоспестяване), процедурайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "ENERGY SAVING" (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "ENERGY SAVING" (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ) за да деактивирате () или активирате () функцията.
4. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на  за да се върнете към началната страница.

## 8.10 Температура на кафето

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, процедурайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на  "COFFEE TEMPERATURE" (ТЕМПЕРАТУРА НА КАФЕ);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на  "COFFEE TEMPERATURE" (ТЕМПЕРАТУРА НА КАФЕ): на дисплея (B1) се появяват стойностите, подлежащи на избор (текущата стойност е подчертана);
4. Натиснете стрелката за избор в съответствие със стойността, която желаете да зададете (LOW, MEDIUM, HIGH, MAX) (НИСКА, СРЕДНА, ВИСОКА, МАКСИМАЛНА);
5. Натиснете 2 пъти стрелката за избор, съответстваща на  за да се върнете към началната страница.

## Забележка!





Възможно е да се настрои различна температура за всеки отделен профил (виж раздел "14. Запомняване на собствен профил").

## 8.11 Твърдост на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка в раздел "17. Програмиране на твърдостта на водата".





## 8.12 Избор на език

Ако желаете да промените езика на дисплея (B1), процедурайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "SET LANGUAGE" (ЗАДАЙТЕ ЕЗИК) ;
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "SET LANGUAGE"  (ЗАДАЙТЕ ЕЗИК);
4. Натиснете стрелката за избор в съответствие на езика, който желаете да изберете (натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" за да визуализирате всички налични езици);
5. Натиснете 2 пъти стрелката за избор, съответстваща на  за да се върнете към началната страница.

## 8.13 Акустичен сигнал

Тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките: За деактивиране или активиране на звуковия сигнал, процедурайте по следния начин:





1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "BEEP" (АКУСТИЧЕН СИГНАЛ);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "BEEP" (АКУСТИЧЕН СИГНАЛ) за да деактивирате () или активирате () функцията;
4. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на  за да се върнете към началната страница.

## 8.14 Осветяване на чаша

Тази функция се активира или деактивира светлините за осветяване на чашата: машината е предварително настроена с активирано осветление.







Светлините се включват при всяко приготвяне на кафе, млечни напитки и при всяко изплакване.

За деактивиране или активиране на тази функция, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на "CUP LIGHTING (ОСВЕТЯВАНЕ НА ЧАША);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "ОСВЕТЯВАНЕ НА ЧАШИ" за да деактивирате () или активирате () функцията;
4. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

### 8.15 Bluetooth

С тази функция се активира или деактивира защитния PIN код за свързване от едно устройство към уреда.

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на " BLUETOOTH";
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на " BLUETOOTH": на дисплея (B1) се появява идентификационния сериен номер на машината (19 цифри) и един номер от 4 цифри (PIN);
4. Натиснете стрелката за избор за да деактивирате () или да активирате () изискването на PIN код, когато се свързвате чрез Приложението;
5. Натиснете 2 пъти стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.



Предварително зададеният PIN код в машината е "0000": препоръчва се да се персонализира PIN кода директно от Приложението.



#### **Забележка!**

Сериенният номер на уреда ви позволява да идентифицирате с точност машината в момента, в който се създава връзка с Приложението.

### 8.16 Режим демо

Активирайки този режим, на дисплея се илюстрират основните функции на машината:





1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на " DEMO MODE" (РЕЖИМ ДЕМО);

3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на " DEMO MODE" (РЕЖИМ ДЕМО): започва демонстрацията;
4. Натиснете 2 пъти стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

### 8.17 Фабрични стойности





С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички настройки на количества, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).

За възстановяване на фабричните стойности, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на " DEFAULT VALUES" (ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ);
3. "DEFAULT VALUES?" (ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ?): натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK✓" за да потвърдите (или натиснете стрелката за избор съответстваща на " ESC" за да анулирате операцията);
4. "SET DEFAULT VALUES" (НАСТРОЕНИ ФАБРИЧНИ СТОЙНОСТИ): натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK✓" за да потвърдите;
5. Натиснете стрелката за избор, съответстваща на " ESC" за да се върнете към началната страница.

### 8.18 Статистики

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, процедирайте по следния начин:








1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT>" до визуализиране на " STATISTICS" (СТАТИСТИКИ);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на " STATISTICS" (СТАТИСТИКИ) и проверете всички статистически данни натискайки прехвърляйки менюто със стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";
4. Натиснете 2 пъти " ESC": уредът се връща към началната страница.



## 9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

### 9.1 Избор на вкуса на кафето

Изберете желаните вкус натискайки стрелката за избор (B2) съответстваща на "AROMA" (B5):

	(виж "9.6 Приготвяне на кафе използвайки смляно кафе")
	EXTRA LIGHT AROMA (много слабо)
	LIGHT (слабо)
	MEDIUM
	STRONG (силно)
	EXTRA STRONG AROMA (много силно)
	Персонализиран (ако е програмиран) / Стандартен

## 9.2 Избор на количеството кафе в чашата

Изберете желаното количество натискайки стрелката за избор (B2) съответстваща на "QUANTITY" (КОЛИЧЕСТВО) (B9):

	КОЛИЧЕСТВО (МАЛКО)	SMALL
	КОЛИЧЕСТВО (СРЕДНО)	MEDIUM
	КОЛИЧЕСТВО (ГОЛЯМО)	LARGE
	КОЛИЧЕСТВО (МНОГО ГОЛЯМО)	X-LARGE
	Персонализирано количество (ако е програмирано) / Стандартно количество	

## 9.3 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафето.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5 - фиг. 10).

### **Забележка!**

Ръкохватката за регулиране трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи.



Когато кафето изтича много бавно или изобщо не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.



За да се постигне приготвяне на по-плътно кафе и за по-добър каймак,

завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане в даден момент, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се постигне желаният резултат, трябва да се повтори корекцията, като се завърти регулаторът с още една степен.

## 9.4 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- да извършите цикъл на изплакване, като изберете функцията "Rinsing" (Изплакване) в менюто за програмиране (параграф "8.1 Изплакване ");
- да загреете чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода, виж раздел "11. Приготвяне на топла вода");
- увеличете температурата на кафето в меню настройки (параграф "8.10 Температура на кафе ").

## 9.5 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна





### **Внимание!**

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 11);
2. Поставете чашата под струйника за кафе (A8);
3. Снизете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата (фиг. 12): по този начин се постига по-добър каймак;
4. Изберете желаното кафе:
  - ESPRESSO (B14)
  - COFFEE (B15)
  - LONG (B16)
  - DOPPIO+ (B17);
6. Приготвянето започва и на дисплея (B1) се появява изображението на избраната напитка и една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

### **Забележка:**



- Възможно е да се приготвят едновременно 2 две чаши ESPRESSO натисвайки стрелката за избор съответстваща на "2X  " (изображението се визуализира за няколко секунди в началото на приготвянето 1 ESPRESSO) или избирайки "2X ESPRESSO" от меню за избор на напитки (B3);
- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на "STOP  " (СТОП).
- Веднага след приключване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството кафе в чашата, е достатъчно да натиснете стрелката за избор, съответстваща на "EXTRA  " (ЕКСТРА): след достигане на желаното количество, натиснете стрелката за избор, съответстваща на "STOP  " (СТОП).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

### **Забележка!**

- По време на употреба, на екрана се появяват някои съобщения (FILL TANK (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА), (EMPTY GROUNDS CONTAINER) ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА, И Т.Н.), чието значение е представено в раздел "21. Съобщения, визуализирани на дисплея". За да пригответе по-топло кафе, направете справка с параграф "9.4 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите в параграф "9.3 Регулиране на мелачката за кафе" и в раздел "22. Отстраняване на проблеми".
- Приготвянето на всяко едно кафе подлежи на персонализиране (виж раздели "13. Персонализиране на напитките" и "14. Запаметяване на собствен профил").


## 9.6 Приготвяне на кафе, като използвате смляно кафе

### **Внимание!**

- Никога не поставяйте смляно кафе при спрания машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. В този случай, машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията (A4).

### **Забележка!**

При използване на смляно кафе, може да се приготвя само една чаша кафе в даден момент.

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на "AROMA" (B5) докато дисплеят (B1) визуализира  (смляно).

2. Отворете капака на фунията на смляно кафе (A2).
3. Проверете дали фунията (A4) е запушена, след това поставете една пълна мярка смляно кафе (фиг. 13).
4. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) (фиг. 12).
5. Изберете желаното кафе:
  - ESPRESSO (B14)
  - COFFEE (B15)
  - LONG (B16)
6. Приготвянето започва и на дисплея се появява изображението на желаната напитка и една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

### **Внимание! Приготвяйки кафе LONG (ДЪЛГО):**

По средата на приготвянето се появява съобщение "ADD GROUND COFFEE" (ВЪВЕДЕТЕ СМЛЯНО КАФЕ)". Следователно поставете равна лъжичка предв. смляно кафе и натиснете стрелката за избор, съответстваща на "✓ ОК".

### **Важно!**

Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

## 10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

### **Забележка!**

- За да се избегне получаването на мляко с малка пяна, или с големи балончета, винаги почиствайте капака на млякото (D2) и дюзата за топла вода (A9), както е описано в параграфи "10.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба", "15.10 Почистване на контейнера за мляко" и "15.11 Почистване на дюзата за топла вода/пара".

### 10.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

1. Свалете капака (D2) (фиг. 14);
2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 15). Имайте предвид, че всяко обозначение от страни на контейнера, отговаря на около 100 мл. мляко;

### **Забележка!**

- За да се постигне по-плътна и богата пяна, е необходимо да се използва обезмаслено мляко или полуобезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5° C).
- Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на напитката може да изисква няколко секунди изчакване.

3. Проверете дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дното на капака на контейнера за мляко; (фиг. 16);
4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
5. Ако е наличен, измъкнете струйника за топла вода/ пара (C6), чрез натискане на бутона за освобождаване (C7) (фиг. 17);
6. Закачете, натискайки докрай контейнера за мляко (D) към дюзата (A9) (фиг. 18): машината издава акустичен сигнал (ако е активирана функцията на акустичен сигнал).
7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като просто я издърпате надолу (фиг. 19).
8. Следвайте указанията, представени по-долу за всяка отделна функция.



## 10.2 Регулирайте количеството пяна

Със завъртане на регулатора за пяна (D1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко.

Позиция на регулатора	Описание	Препоръчва се за...
	БЕЗ ПЯНА	HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (без пяна) /CAFFELATTE (МЛЯКО С КАФЕ)
	МИН. КОЛИЧЕСТВО ПЯНА	ЛАТЕ МАКЯТО/ FLAT WHITE (МЛЯКО БЕЗ ПЯНА)
	МАКС. КОЛИЧЕСТВО ПЯНА	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (с пяна)



## 10.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе.
2. Изберете желаната напитка:

### С директен избор:

- CAPPUCCINO (B10)

- LATTE MACCHIATO (B11)
- CAFFELATTE (B12)
- HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (B13)

### Може да се избере от меню "избор на напитки" (B3):

- CAPPUCCINO+ (КАПУЧИНО+)
- ESPRESSO MACCHIATO (еспreso макято)
- FLAT WHITE (МЛЯКО БЕЗ ПЯНА)
- CAPPUCCINO MIX

3. На дисплея (B1) машината препоръчва да се завърти регулатора на пяна (D1) според количеството пяна, предвидено в оригиналната рецепта: следователно завъртете регулатора, разположен върху капака на контейнера за мляко (D2) и потвърдете избора чрез натискане на стрелката за избор, съответстваща на "OK ✓".
4. След няколко секунди, уредът започва автоматично приготвянето и на дисплея се появява изображение на избраната напитка и една линия за процес, която се запълва с напредване на приготвянето.

### **i** Важно: общи напътствия за приготвяне на всички напитки на млечна основа

- ако желаете да прекъснете приготвянето и да се върнете към началния екран, натиснете стрелката за избор съответстваща на "stop" (стоп).
- След свършване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството мляко или кафе в чашата, трябва да задържите натиснат (до 3 секунди) един от символите за избор на напитки.
- Приготвянето на всяка една напитка с мляко подлежи на персонализиране (виж раздели "13. Персонализиране на напитките " и "14. Запомняване на собствен профил").
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

## 10.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба



### Внимание! Опасност от изгаряне

По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко, от тръбата за изтичане на мляко на пяна (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.


След всяка употреба на функциите мляко се визуализира запитването "TURN FROTH DIAL TO CLEAN POSITION" (ЗАВЪР-



ТЕТЕ БУТОНА В ПОЗИЦИЯ CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)) и е необходимо да се пристъпи към почистването на капака за разпенване на мляко:

1. Оставете поставен контейнера за мляко (D) в машината (не е необходимо да се изпразва контейнерът за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна (фиг. 21);
3. Завъртете регулатора за пяна (D1) върху "CLEAN" (фиг. 20): дисплеят (B1) визуализира "CLEANING UNDERWAY RECIPIENT UNDER SPOUT (В ПРОЦЕС ПОЧИСТВАНЕ, КОНТЕЙНЕР ПОД СТРУЙНИКА)" заедно с една лента, която се запълва постепенно с извършване на почистването. Почистването спира автоматично;
4. Завъртете ръкохватката за регулиране на една от позициите за пяна;
5. Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A9) с гъбичка (фиг. 22).

### **Забележка!**


- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки на базата на мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне. За да продължите със следващите приготвяния, натиснете "ESC".
- Ако почистването не се извърши, на дисплея се появява символът  за да напомни, че е необходимо да се пристъпи към почистване.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за да се извърши почистването, е необходимо да се изчака загряването на машината.



## 11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

1. Проверете дали струйникът за топла вода/пара (C6) е закачен правилно към дюзата за топла вода/пара (A9);
2. Поставете контейнер под струйника (по-близо за да се избегнат пръски);
3. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B3) за да влезете в менюто;
4. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа "NEXT>" за да се визуализира "HOT WATER" (ТОПЛА ВОДА);
5. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "HOT WATER" (ТОПЛА ВОДА). На дисплея (B1) се появява съот-

ветната икона и една линия за процес, която се запълва постепенно с напредване на приготвянето;

6. Машината приготвя около 250 мл. топла вода, след това прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на подаването на топла вода натиснете стрелката за избор, съответстваща на "X STOP" (СТОП).

### **Забележка!**


- Ако режимът "ENERGY SAVING" (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ) е активиран, при приготвянето на топла вода може да изисква няколко секунди изчакване.
- Приготвянето на топла вода подлежи на персонализиране (виж раздели "13. Персонализиране на напитките" и "14. Запаметяване на собствен профил").



## 12. ПРИГОТВЯНЕ НА ПАРА

### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Никога не оставяйте машината без надзор по време на приготвянето на пара.

1. Проверете дали струйникът за топла вода/пара (C6) е закачен правилно към дюзата за топла вода/пара (A9);
2. Напълнете съд с течност за затопляне или за пяна и потопете струйника за топла вода/пара в течността;
3. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B3) за да влезете в менюто;
4. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа "NEXT>" за да се визуализира "STEAM" (ПАРА);
5. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "STEAM" (ПАРА). На дисплея (B1) се появява съответното изображение и една прогресивна лента, която се запълва постепенно, с напредване на приготвянето и след няколко секунди, от струйника за капучино излиза пара, която загрява течността;
6. При достигане на желаната температура, прекъснете приготвянето на пара натискайки стрелката за избор съответстваща на "STOP X" (СТОП). (Препоръчва се подаване на пара за не повече от 3 последователни минути);

### **Внимание!**

Винаги спирайте приготвянето на пара, преди изваждане на съда с течност, за да се избегнат изгаряния от възможни пръски.

### **Забележка!**

Ако режимът "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на топла вода може да изисква няколко секунди изчакване.

## 12.1 Препоръки за използването на пара за разпенване на мляко

- При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на течността ще се увеличи с 2 или 3 пъти.  
За да се постигне гъста и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или полуобезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5°C).
- За да се получи по-кремаобразна пяна, завъртайте съда с бавни движения отдолу нагоре.
- За да се избегне млякото да бъде с малко пяна или с големи мехури, винаги почиствайте струйника (С6), както е описано в следващия параграф.


## 12.2 Почистване на струйника за топла вода/ пара след употреба


Почиствайте струйника за топла вода/пара (С6) всеки път след употреба, за да се избегне наслагване на остатъци от мляко или запушване.

1. Позиционирайте един съд под струйника за топла вода/ пара и пуснете да навлезе малко вода (виж раздел "11. Приготвяне на топла вода"). Следователно прекратете приготвянето на топла вода, натискайки стрелката за избор, съответстваща на "STOP X" (СТОП).
2. Изчакайте няколко минути струйникът за топла вода/ пара да изстине; следователно го измъкнете (фиг. 17) натискайки бутона за освобождаване (С7). С една ръка, задръжте струйника неподвижен, а с другата, завъртете и измъкнете струйника за капучино надолу (фиг. 23).
3. Измъкнете също така и дюзата за пара, като я издърпате надолу (фиг. 24).
4. Проверете дали отворът на струйника за капучино не е запушен. Ако е необходимо, го почистете с помощта на клечка за зъби.
5. Измийте внимателно частите на струйника с гъба и хладка вода.
6. Поставете дюзата и струйника за капучино върху дюзата, като го натиснете нагоре и го завъртите по часовниковата стрелка до закачането.

## 13. ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА НАПИТКИТЕ

Вкусът и дължината на напитките могат да бъдат персонализирани.

1. Уверете се, че е активиран профила (В4) за който желаете да персонализирате напитката;
2. От началната страница, натиснете стрелката за избор (В2) съответстваща на  (В6);

3. Изберете напитката, която желаете да персонализирате (както напитки с директен избор или в меню напитки-В3) за получаване на достъп до персонализираните екрани;
4. "CHOOSE COFFEE AROMA" (ИЗБОР НА ВКУС НА КАФЕ): Изберете желания вкус натискайки стрелките за избор съответстващи на "-" или "+" и натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK✓";
5. "COFFEE QUANTITY, STOP TO SAVE", (КОЛИЧЕСТВОТО КАФЕ, СТОП ЗА ЗАПАЗВАНЕ)": Приготвянето започва и уредът предлага екрана за персонализиране на дължината, представен от една вертикална лента. Звездата до лентата представя дължината, зададена към момента.
6. Когато дължината достигне до минималното количество, подлежащо на програмиране, на дисплея (В1) се появява "X STOP" (СТОП).
7. Натиснете стрелката, съответстваща на "STOP X" (СТОП) когато в чашата се достигне желаното количество.
8. "SAVE NEW SETTINGS?" (ЖЕЛАЕТЕ ЛИ ДА ЗАПАЗИТЕ НОВИТЕ СТОЙНОСТИ?): Натиснете стрелката за избор съответстваща на "OK✓" за да запазите (или стрелката за избор съответстваща на  ESC за да анулирате).

Уредът потвърждава, дали стойностите са били запазени или не (въз основа на предходния избор): натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK✓".

Уредът се връща към началната страница.


### **Забележка!**

- **Приготвяне на напитки на млечна основа:** запаметява се вкуса на кафето и в следствие се запаметяват по отделно количествата на мляко и кафе;
- **Топла вода:** уредът пуска топла вода: натиснете стрелката за избор, съответстваща на "STOP X" (СТОП) за да запаметите желаното количество.
- Възможно е да се персонализират напитките, като се свържете към DeLonghi Coffee Link App.



## 14. ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА СОБСТВЕН ПРОФИЛ

С този уред е възможно да се запаметят б различни профила, всеки един от които е свързан към една различна икона. Във всеки профил се визуализират най-избираните напитки от профила и се поддържат в паметта изборът на вкус и количеството на всяка напитка.

За да изберете собствения си профил, от началната страница, натиснете стрелката за избор съответстваща на  UT 1" (Profile 1) (Потребител 1) (В4): следователно изберете друг номериран профил.

### **Забележка!**

- Профил “ GUEST” (ГОСТ): избирайки този профил, е възможно да се приготвят напитки с фабричните настройки. Функцията  не е активирана.
- Възможно е да промените името на вашия профил, като се свържете към DeLonghi Coffee Link App. (ще бъдат визуализирани само първите 3 знака).

## 15. ПОЧИСТВАНЕ



### 15.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват периодично:


- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A10);
- ваничка за събиране на капки (A14);
- резервоар за вода (A16);
- крайници за приготвяне на кафе (A8);
- фуния за въвеждане на смляно кафе (A4);
- инфузор (A19), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A18);
- контейнер за мляко (D);
- дюза за топла вода/пара (A9);
- контролен панел (B).

### **Внимание!**

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

### 15.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни, горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, като изберете функцията “Rising” (“Изплакване”) (параграф “8.1 Изплакване ”);
- гореща вода за няколко секунди (раздел “11. Приготвяне на топла вода”).

### **Забележка!**

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A10).

### 15.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато на дисплея (B 1) се появи надписа “EMPTY GROUNDS CONTAINER” (изпразнете контейнера за утайка), трябва той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A10), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон).

### **Внимание! Опасност от изгаряне**

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A11) се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A14) (фиг. 25), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе (A10), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката от комплекта (C5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.

### **Внимание!**

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

### 15.4 Почистване на ваничката за събиране на капки

### **Внимание!**

Ваничката за събиране на капки (A14) е снабдена с плаващ индикатор (A12) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 34). Преди този индикатор да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (A11), трябва да изпразните ваничката и да я почистите, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки, процедирайте по следния начин:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A10) (фиг. 25);

- Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;
- Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

### 15.5 Почистване на вътрешността на машината



#### **Опасност от токов удар!**

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж "7. Изключване на уреда") и изключена от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода.

- Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали е замърсена вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки - A14). Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката, включена в доставката (C5) и една гъбичка.
- Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 27).

### 15.6 Почистване на резервоара за вода

- Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (ако е предвиден), резервоара за вода (A16) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат;
- Свалете филтъра (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода;
- Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
- (Само за модели с омекотяващ филтър) Пригответе около 100 мл топла вода, за да активирате филтъра.

### 15.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

- Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A8), като използвате гъба или кърпа (фиг. 28A);
- Проверете дали отворите на струйника за кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 28B).

### 15.8 Почистване на фунията за въвеждане на смляно кафе

Проверявайте периодично (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на смляно кафе (A4) не е запушена. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката.



### 15.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A19) трябва да се почиства поне веднъж на месец.



#### **Внимание!**

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

- Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "7. Изключване на уреда");
- Издадете резервоара за вода (A16) (фиг. 3);
- Отворете люка на инфузора (A18) (фиг. 29) разположен от дясната страна;
- Натиснете навътре двата цветни бутона за откъчване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 30);
- Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете под течаща вода;



#### **Внимание!**

#### **ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА**

Без почистващи препарати - Без миялни машини

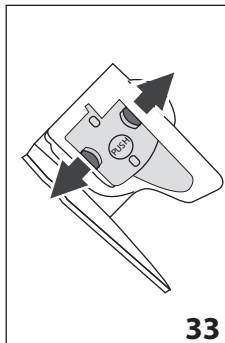
Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, тъй като те могат да го повредят.

- С помощта на четката (C5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
- След почистването, поставете отново инфузора, като го пхнете в приставката (фиг. 31); натиснете върху надписа PUSH (НАТИСНИ) докато чуете щракване на езичето;



#### **Забележка!**

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите на правилния размер, като натиснете двата лоста, както е показано на фиг. 32.



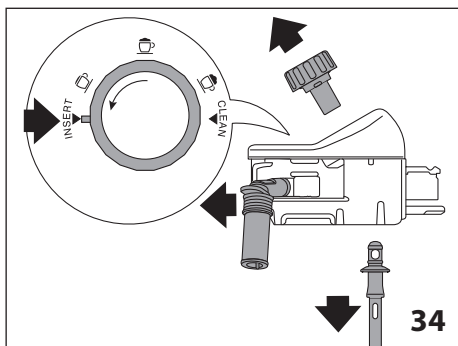
**33**

- След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 33);
- Затворете люка за обслужване на инфузора;
- Поставете отново резервоара за вода.

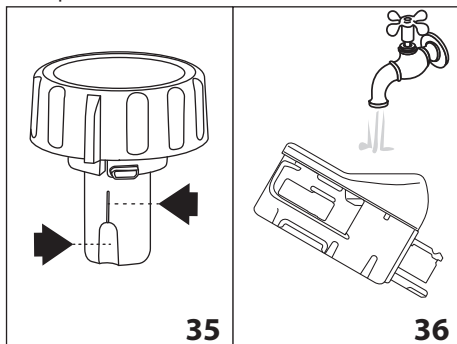
## 15.10 Почистване на контейнера за мляко

За да се поддържа ефективно устройството за разпенване на мляко, почиствайте контейнера за мляко (D), както е описано по-долу, на всеки два дни:

1. Свалете капака (D2);
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за засмукване (D4) (фиг. 34);
3. Въртете по посока обратна на часовниковата стрелка регулатора за пяна (D1) до позицията "INSERT (ПОСТАВИ)" (фиг. 34) и го измъкнете нагоре;



4. Измийте внимателно всички компоненти с топла вода и деликатен почистващ препарат. Възможно е да се мият в миялна машина всички компоненти, като се поставят върху горния кош на миялната машина. Обърнете специално внимание, дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (фиг. 35), няма налични остатъци от мляко: евентуално остържете каналчето с клечка за зъби;



5. Изплакнете отвътре седалището на регулатора за пяна с течаща вода (фиг. 36);
6. Проверете също дали тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне не са запушени със остатъци от мляко;

7. Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съвпада с надписа "INSERT (ПОСТАВИ)"; тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото;
8. Поставете отново капака на контейнера за мляко (D3).


## 15.11 Почистете дюзата за топла вода/пара


Почистете дюзата (A9) след всяко приготвяне на мляко с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 22).

## 16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК



### Внимание!

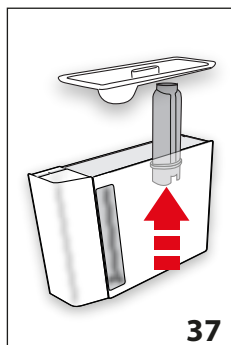
- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък, както и нередовното почистване, може да доведе до дефекти, които не се покриват от гаранцията на производителя.

Decalcificare la macchina quando sul display (B1) appare "DESCALING NEEDED" (НЕОБХОДИМО ОТСТРАНЯВАНЕ НА ОТЛЕН КАМЪК) - OK TO START (OK ЗА СТАРТ) (~40min) : ако желаете да пристъпите веднага към отстраняването на котлен камък, натиснете "OK ✓" и следвайте операциите от точка 4.

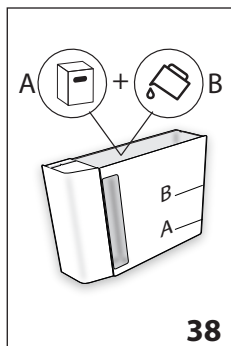
За да отложите отстраняването на котления камък за друг момент, натиснете "↶ ESC": на дисплея символът  напомня, че е необходимо да се извърши отстраняване на котлен камък.

За да влезете в менюто за отстраняване на котлен камък:

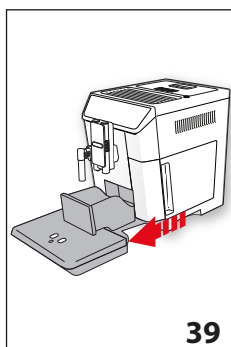
1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
2. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК 



3. "REMOVE WATER FILTER" ("ОТСТРАНЕТЕ ФИЛТЪРА ЗА ВОДА") (фиг. 37); измъкнете резервоара за вода (A16), отстранете филтъра за вода (C4) (ако е наличен), изпразнете резервоара за вода. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";



4. "DESCALER (LEVEL A) AND WATER (LEVEL B)" (ПРЕПАРАТ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК (НИВО A) И ВОДА (НИВО B)) (фиг. 38); Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък до ниво A (отговарящо на една опаковка от 100 мл) отбелязано от вътрешната страна на резервоара; след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото B; поставете отново резервоара за вода. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";



5. "EMPTY DRIP TRAY" (изпразнете ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ (фиг. 47): Отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A14) и контейнера за утайка (A10). Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";

6. "PLACE 2L CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START" (ПОЗИЦИОНИРАЙТЕ СЪД 2L, ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ): Поставете под струйника за капучино (C6) и под дюзата за

кафе (A83) един празен съд с минимален капацитет 2 литра (фиг. 8);

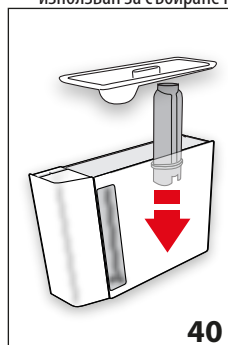
**⚠ Внимание! Опасност от изгаряне**

От струйника за капучино и от дюзата за кафе изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не влизате в контакт с тази течност.

7. Натиснете "OK ✓" за да потвърдите сипването на разтвора за отстраняване на котлен камък. Дисплеят (B1) визуализира "DESCALING UNDERWAY" (В ПРОЦЕС НА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК): програмата за отстраняване на котлен камък се активира и разтвора за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за капучино, така и от дюзата за кафе, като извършва автоматично на интервали, поредица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;

След около 25 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък;

8. "RINSE AND FILL WITH WATER UP TO MAX LEVEL" (ИЗПЛАКНЕТЕ И НАПЪЛНЕТЕ С ВОДА ДО НИВО MAX) (фиг. 5): уредът сега е готов за един процес на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък, извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода и го поставете в машината;
9. "PLACE 2L CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START RINSING" (ПОЗИЦИОНИРАЙТЕ СЪД 2L, ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕ ИЗПЛАКВАНЕТО): Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и струйника за топла вода/пара (фиг. 8) и натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK ✓";
10. Топлата вода изтича първа от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода/пара и дисплеят визуализира "RINSING UNDERWAY" (ИЗПЛАКВАНЕ В ПРОЦЕС);
11. Когато водата в резервоара свърши, изпразнете съда, използван за събиране на водата от промиване;



12. "INSERT FILTER IN HOUSING" (ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪРА В СЕДАЛИЩЕТО) (фиг. 48). Натиснете "NEXT>" (СЛЕДВАЩ) и извадете резервоара с вода, поставете отново, ако преди това е бил свален омокотващия филтър;



13. "RINSE AND FILL WITH WATER UP TO MAX LEVEL" (ИЗПЛАКНЕТЕ И НАПЪЛНЕТЕ С ВОДА ДО НИВО MAX) (фиг. 5): Напълнете резервоара до ниво MAX с прясна вода;
14. "INSERT WATER TANK" (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА) (фиг. 6): Поставете отново резервоара за вода;
15. "PLACE 2I CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START RINSING" (ПОЗИЦИОНИРАЙТЕ СЪД 2I, ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕ ИЗПЛАКВАНЕТО: Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за топла вода/пара (фиг. 8) и натиснете "OK ✓";
16. Топлата вода изтича от струйника за топла вода/пара и дисплеят визуализира "RINSING UNDERWAY" (ИЗПЛАКВАНЕ В ПРОЦЕС);
17. "EMPTY DRIP TRAY" (ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ) (фиг. 39): След края на второто изплакване, отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A14) и контейнера за утайка (A10): натиснете "NEXT >";
18. "DESCALE COMPLETE" (ОТСТРАНЯВАНЕТО НА КОТЛЕН КАМЪК Е ЗАВЪРШЕНО): натиснете "OK ✓";
19. "FILL TANK WITH FRESH WATER" (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА): изпразнете съда, използван за събиране на водата от изплакване, измъкнете и допълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.



#### **Забележка!**

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A10).
- Евентуално запитване, от страна на машината, за два много близки цикъла на отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенствената система за контрол, вградена в машината.



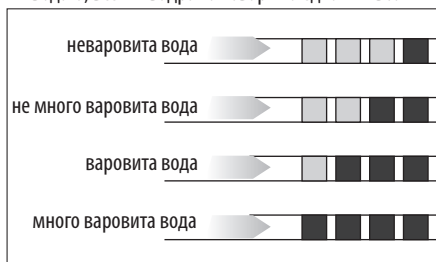
## 17. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТА НА ВОДАТА

Съобщението "DESCALE" (ПОЧИСТВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК), се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Фабрично машината е настроена на "4-ТО НИВО" на твърдост. По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

### 17.1 Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) (C1) приложена към инструкциите на английски език.
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на една 1 ниво.



### 17.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа "⚙️" (B8) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете опциите на менюто натискайки стрелката за избор съответстваща на "NEXT >" до визуализиране на "⚙️ WATER HARDNESS" (ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА);
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "⚙️ WATER HARDNESS" (ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА);
4. Натиснете стрелката за избор съответстваща на желаното ниво (Ниво 1 = мека вода; Ниво 4 = много твърда вода);
4. Натиснете "↶ ESC" за да се върнете към началната страница.

В този момент машината е препрограмизирана съгласно новата настройка за твърдостта на водата.




## 18. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

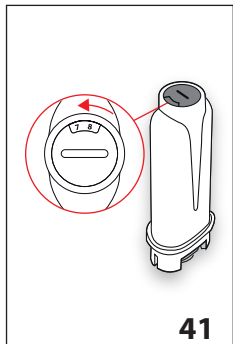
Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

### 18.1 Монтиране на филтъра

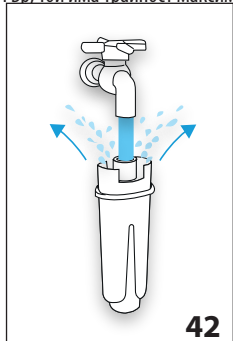
1. Извадете филтъра (C4) от опаковката;
2. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа "⚙️" (B8) за да влезете в менюто;

3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на  "WATER FILTER" (ФИЛТЪР НА ВОДА)";



4. "TURN DATE INDICATOR UNTIL NEXT 2 MONTHS" (ЗАВЪРТЕТЕ ДАТНИКА ДО СЛЕДВАЩИТЕ 2 МЕСЕЦА) (фиг. 41): завъртете диска на датника, докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";

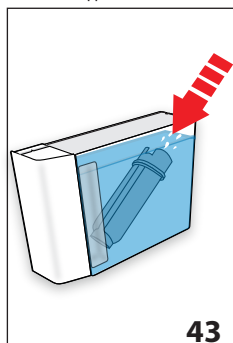
Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не се използва с монтирания филтър, той има трайност максимум 3 седмици.



5. "RUN WATER INTO FILTER HOLE UNTIL IT COMES OUT" (ПУСНЕТЕ ДА ТЕЧЕ ВОДА В ОТВОРА НА ФИЛТЪРА ДОКАТО ПРЕЛЕЕ) (фиг. 42): За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута.

Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";

6. Извадете резервоара (A16) на машината и го напълнете с вода.






7. "IMMERSE FILTER TO EXPEL AIR BUBBLES" (ПОТОПЕТЕ ФИЛТЪРА ЗА ДА ИЗЛЕЗЕ ВЪЗДУХА) (фиг. 43): Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, наклоняйки го леко за да се позволи извеждането на мехурчетата въздух.



8. "INSERT FILTER IN HOUSING" (ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪРА В СЕДАЛИЩЕТО): Поставете филтъра в съответното седалище (A17 - фиг. 40) и го натиснете докрай. Натиснете стрелката за избор съответстваща на "NEXT>";
9. "INSERT WATER TANK" (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА): Затворете резервоара с капака (A15), след което поставете резервоара в машината (фиг. 6);
10. "POSITION 0.5L CONTAINER, OK TO ENABLE FILTER" (ПОЗИЦИОНИРАЙТЕ СЪДА 0,5L, НАТИСНЕТЕ ОК ЗА ДА АКТИВИРАТЕ ФИЛТЪРА) (фиг. 8): позиционирайте съда под струйника за топла вода (C6) и натиснете "OK✓": приготвянето започва и се прекъсва автоматично.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

## 18.2 Смяна на филтъра

Заменете филтъра (C4) когато на дисплея (B) се появи "REPLACE WATER FILTER, PRESS OK TO START" (ЗАМЕНИТЕ ФИЛТЪРА ЗА ВОДА, НАТИСНЕТЕ ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ) : ако желаете да пристъпите веднага към смяна, натиснете стрелката за избор, съответстваща на "OK✓" и следвайте операциите от точка 4.

За да отложите смяната за друг момент, натиснете стрелката за избор, съответстваща на  "ESC": на дисплея символът  напомня, че е необходимо да се замени филтъра.


1. Извадете резервоара (A16) и изразходения филтър;
2. Извадете новия филтър от опаковката;
3. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
4. Натиснете стрелката за избор съответстваща на  "REPLACE WATER FILTER" (заменете ФИЛТЪРА ЗА ВОДА)";
5. Процедирайте, следвайки операциите, илюстрирани в предходния параграф от точка 5.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.



### Забележка!

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към смяна на филтъра, дори машината още да не го изисква.

## 18.3 Сваляне на филтъра

Заменете филтъра (C4) когато на дисплея (B) се появи "REPLACE WATER FILTER, PRESS OK TO START" (ЗАМЕНИТЕ ФИЛТЪРА ЗА ВОДА, НАТИСНЕТЕ ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ) : ако желаете да използвате машината без филтър, процедирайте по следния начин:



1. Извадете резервоара (A16) и изразходения филтър;
2. Натиснете стрелката за избор (B2) съответстваща на символа  (B8) за да влезете в менюто;
3. Натиснете стрелката за избор съответстваща на **“REMOVE WATER FILTER”** (ОТСТРАНЕНИЕ ФИЛТЪРА за вода) ;
4. **“CONFIRM FILTER REMOVAL”** (ПОТВЪРЖДЕНИЕ ОТСТРАНЯВАНЕ НА ФИЛТЪР): натиснете стрелката за избор съответстваща на **“OK✓”** (ако обаче желаете да се върнете към меню настройки, натиснете стрелката за избор съответстваща на **“ESC”**);
5. **“FILTER REMOVED”** (ФИЛТЪРЪТ Е ОТСТРАНЕН): уредът е запазил промяната. Натиснете **“OK✓”** за да се върнете към началната страница.

**i Забележка!**

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изисква.

## 19. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10 A
Мощност:	1450 W
Налягане:	1,5 MPa (15 bar)
Капацитет на резервоара за вода:	2 l
Размери ШхДхВ:	260x480x375 mm
Дължина на захранващ кабел:	1750 mm
Тегло:	11,9 kg
Макс. вместимост на контейнера за кафе на зърна:	400 g



Уредът отговаря на следните директиви CE:

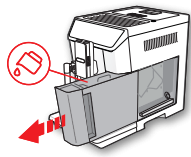
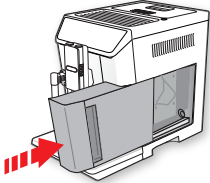
- Европейски регламент Режим готовност (Stand-by) 1275/2008
- Материалите и предметите, предназначени за употреба с хранителни продукти, отговарят на изискванията на Европейски регламент 1935/2004.

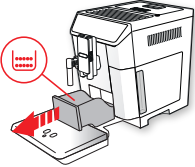
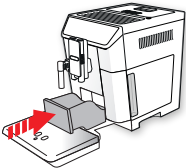
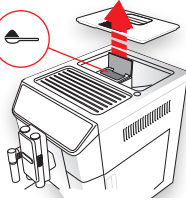
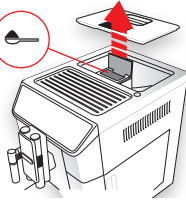
## 20. ИЗХВЪРЛЯНЕ

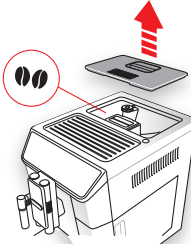
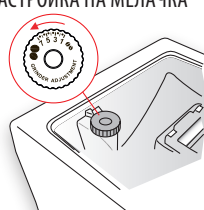

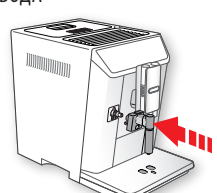


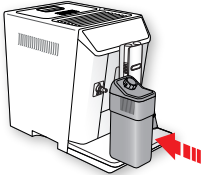
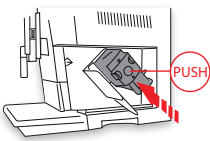
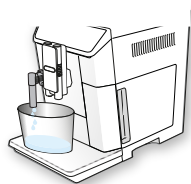
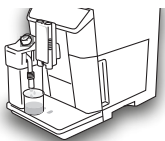
Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.


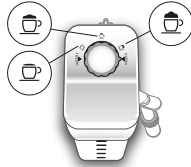



## 21. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ









ВИЗУАЛИЗИРАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА</p> 	Водата в резервоара (A16) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуete прищракване.
<p>INSERT WATER TANK (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА)</p> 	Резервоарът (A16) не е поставен правилно.	Поставете правилно резервоара като го натиснете докрай.

<p><b>ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА</b></p> 	<p>Контейнерът за утайка (A10) за кафе е пълен.</p>	<p>Изпразнете контейнера за утайка от кафе и ваничката за събиране на капки (A14) и извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не се извърши тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.</p>
<p><b>ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА</b></p> 	<p>След почистването не е поставен контейнерът за утайка (A10).</p>	<p>Издадете ваничката за събиране на капки (A14) и поставете контейнера за утайка от кафе.</p>
<p><b>СИПЕТЕ СМЯНО КАФЕ MAX. (ONE MEASURE) ЕДНА МЕРИТЕЛНА ЛЪЖИЧКА</b></p>  <p><b>ESC</b></p>	<p>Избрана е функцията "смяно кафе", но не е поставено смяно кафе във фунията (A4).</p>	<p>Поставете смяно кафе във фунията (фиг. 13) и повторете приготвянето</p>
<p><b>СИПЕТЕ СМЛЯНО КАФЕ MAX. (ONE MEASURE) ЕДНА МЕРИТЕЛНА ЛЪЖИЧКА</b></p>  <p><b>OK✓</b></p>	<p>Поискано е кафе LONG (ДЪЛГО) със смяно кафе</p>	<p>Поставете смяно кафе във фунията (A4) (фиг. 13) и натиснете "OK✓" за да продължите и да завършите приготвянето.</p>

<p>FILL BEANS CONTAINER (НАПЪЛНЕТЕ СЪДА ЗА КАФЕ НА ЗЪРНА)</p>  <p><b>ESC</b></p>	<p>Кафето на зърна е свършило.</p> <p>Фунията (A4) за смляно кафе е запушена.</p>	<p>Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3 - фиг. 11).</p> <p>Изпразнете фунията с помощта на четка (C5), според описаното в пар. "15.8 Почистване на фунията за въвеждане на смляно кафе".</p>
<p>МЕЛИ ПРЕКАЛЕНО СИТНО. НАСТРОЙКА НА МЕЛАЧКА</p>  <p><b>ESC</b></p>	<p>Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича.</p> <p>Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.</p>	<p>Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за смилането (A5) (фиг. 13) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като преместите регулатора с още една степен (пар. "9.3 Настройка на мелачката за кафе"). Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A16) е поставен докрай.</p> <p>Поставете струйника за топла вода/пара (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.</p>
<p>SELECT (ИЗБОР) ПО-ЛЕК ВКУС ИЛИ НАМАЛЕТЕ ДОЗАТА КАФЕ</p>  <p><b>ESC</b></p>	<p>Използвано е прекалено много кафе.</p>	<p>Изберете по-лек аромат, натискайки стрелката за избор, съответстваща на " AROMA" (АРОМА) (B5) или намалете количеството на смляното кафе (максимум 1 мерителна лъжица).</p>
<p>ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА</p> 	<p>Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен</p>	<p>Поставете струйника за вода, избутвайки го до долу.</p>

<p>ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО</p> 	<p>Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.</p>	<p>Поставете контейнера за мляко избутвайки го докрай (фиг. 18).</p>
<p>INSERT INFUSER ASSEMBLY (ПОСТАВЕТЕ ГРУПАТА НА ИНФУЗОРА)</p> 	<p>След почистването не е поставен инфузора (A19).</p>	<p>Поставете инфузора, както е описано в пар. "15.9 Почистване на инфузора".</p>
<p>ПРАЗНА ВЕРИГА PRESS OK TO START (НАТИСНЕТЕ ОК ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ)</p>  <p>ОК✓</p>	<p>Хидравличната верига е празна</p>	<p>Натиснете "ОК✓" и пуснете вода през струйника (С6): приготвянето се прекъсва автоматично. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (А16) е поставен докрай.</p>
<p>НАТИСНЕТЕ ОК ЗА CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) ИЛИ ЗАВЪРТЕТЕ БУТОНА</p>  <p>ОК✓</p>	<p>Поставен е контейнера за мляко с регулатор за пяна (D1) в позиция "CLEAN" ("ПОЧИСТВАНЕ").</p>	<p>Ако желаете да пристъпите към функцията CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ), натиснете "ОК✓", или завъртете бутона на регулатора за пяна в една от позициите на мляко.</p>

<p>TURN FROTH IN POSITION CLEAN (ЗАВЪРТЕТЕ РЕГУЛАТОРА В ПОЗИЦИЯ CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ))</p>  <p>↶ESC</p>	<p>Току що е пригответено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D).</p>	<p>Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 20).</p>
<p>РЪКОХВАТКА ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПЯНА</p> 	<p>Поставен е контейнера за мляко с регулатор за пяна (D1) в позиция "CLEAN" ("ПОЧИСТВАНЕ").</p>	<p>Завъртете бутона за пяна върху позицията, съответстваща на желаната пяна.</p>
<p>НЕОБХОДИМО Е ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК PRESS OK TO START (~40MIN) (НАТИСНЕТЕ OK ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ) (~40MIN)</p>  <p>↶ESC      OK✓</p>	<p>Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.</p>	<p>Натиснете "OK✓" за да започне отстраняването на котления камък или "↶ESC" ако възнамерявате да го извършите в друг момент. Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел "16. Отстраняване на котлен камък".</p>
<p>REPLACE WATER FILTER (СМЕНИТЕ ФИЛТЪРА ЗА ВОДА) PRESS OK TO START (НАТИСНЕТЕ OK ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ)</p>  <p>↶ESC      OK✓</p>	<p>Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.</p>	<p>Натиснете OK за да замените филтъра или да го отстраните, или ESC ако възнамерявате да до извършите в друг момент. Следвайте инструкциите на раздел "18. Омекотяващ филтър".</p>
<p>GENERAL ALARM (ОБЩА АЛАРМА): КОНСУЛТИРАЙТЕ РЪКОВОДСТВОТО / APP</p> 	<p>Вътрешността на машината е много замърсена.</p>	<p>Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "15. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към център за техническо обслужване.</p>

	<p>Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък и/или да се замени филтъра (C4).</p>	<p>Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел "16. Отстраняване на котлен камък" и/или заменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел "18. Омокотяващ филтър".</p>
	<p>Напомня, че е необходимо да се пристъпи към почистване на вътрешните канали на съда за мляко (D).</p>	<p>Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 20).</p>
	<p>Напомня, че трябва да се замени филтъра (C4).</p>	<p>Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел „18. Омокотяващ филтър“.</p>
	<p>Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.</p>	<p>Трябва възможно най-скоро да се извърши програмата почистване от котлен камък, описана в раздел "16. "Отстраняване на котлен камък". Евентуално запитване, от страна на машината, за два много близки цикъла на отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенстваната система за контрол, вградена в машината.</p>
	<p>Показва, че функцията за автоматично включване е активна.</p>	<p>За да деактивирате функцията, процедурата, както е описано в пар. "8.6 Автоматично включване" .</p>
	<p>Показва, че режим енергоспестяване е активиран.</p>	<p>За да деактивирате енергоспестяване, процедурата, както е описано в пар. "8.9 Енергоспестяване" .</p>
	<p>Показва, че машината е свързана чрез bluetooth с едно устройство.</p>	
<p>CLEANING UNDERWAY (В ПРОЦЕС НА ПОЧИСТВАНЕ) PLEASE WAIT (МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ)</p>	<p>Устройството открива замърсяване във вътрешността.</p>	<p>Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.</p>



## 22. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагряти.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Инфузорът е изстинал тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, промийте инфузора чрез изплакване, използвайки специалната функция (виж пар. "8.1 Изплакване ☺").
	Зададената температура на кафето е ниска.	Настройте от менюто една по-висока температура на кафе (виж пар. "8.10 Температура на кафе ☺").
Кафето не е пълтно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете регулатора за смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 10). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволяващо изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "9.3 Настройка на мелачката за кафе").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашины еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 10). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволяващо изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "9.3 Настройка на мелачката за кафе").
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A8) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 36B).
Уредът не се включва	Конекторът на захранващия кабел (C8) не е поставен добре.	Поставете докрай конектора в специалното седалище на гърба на уреда (фиг. 1).
	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1).
	Главният прекъсвач (A21) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач (фиг. 2).
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона (A7) (виж раздел "7. Изключване на уреда").
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изисква трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване, резервоарът не е бил напълнен до ниво MAX	Продължете, както се изисква от уреда, като преди това изпразнете ваничката за събиране на капки, за да се предотврати преливане на водата.

Млякото не изтича от тръбата за подаване (D5)	Капакът (D2) на контейнера за мляко (D) е замърсен	Почистете капака за млякото, както е описано в пар. "15.10 Почистване на контейнера за мляко".
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (D5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Регулаторът за пяна (D1) не е добре регулиран.	Регулирайте съгласно указанията на раздел "10. приготвяне на напитки с мляко".
	Капакът (D2) или регулаторът на пяна (D1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "15.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Дюзата за топла вода/пара (A9) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "15.11 Почистване на дюзата за топла вода/пара".